



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 13.9.2007  
COM(2007) 526 végleges

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA**

**az EU Szolidaritási Alapjának az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 26. pontjával összhangban történő igénybevételéről**

(előterjesztő: a Bizottság)

## INDOKOLÁS

A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás<sup>1</sup> az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételét évi 1 milliárd eurós felső határig engedélyezi rugalmassági mechanizmuson keresztül, a pénzügyi terv megfelelő fejezeteinek felső határát túllépve. Az Alapból való részesedés részletes feltételeit a 2012/2002/EK tanácsi rendelet<sup>2</sup> tartalmazza.

A 2007. januári súlyos vihartól sújtott Németország, illetve a 2007. februári trópusi ciklon által sújtott Franciaország (Réunion) által, az Alapból származó támogatásra benyújtott kérelmek alapján az okozott károk becsült teljes összege a következő:

(euróban)		
	<b>Közvetlen kár</b>	<b>Javasolt támogatás</b>
Németország, Kyrill hurrikán	4 687 300 000	166 905 985
Franciaország/Réunion, Gamède ciklon	211 600 000	5 290 000
<b>Összesen</b>	<b>4 898 900 000</b>	<b>172 195 985</b>

E kérelmek felülvizsgálatának fényében<sup>3</sup>, valamint figyelembe véve az Alapból nyújtható maximális támogatást és annak lehetőségét, hogy az előirányzatok átcsoportosíthatók a többletkiadást igénylő fejezeten belül, a Bizottság javasolja az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételét 172 195 985 eurónyi összeggel, amelyet a pénzügyi keret 3b. fejezetébe allokálnak.

A Bizottság költségvetés-módosítást (KM) nyújt be annak érdekében, hogy bevezessék a 2007. évi költségvetésbe a specifikus kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokat, kedvezményezett országonkénti bontásban, a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 26. pontjában foglaltaknak megfelelően.

---

<sup>1</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>2</sup> HL L 311., 2002.11.14., 3. o.

<sup>3</sup> Közlemény a Bizottságnak a Németország által benyújtott, az Európai Unió Szolidaritási Alapjának a 2007. januári súlyos viharok miatti igénybevételére irányuló kérelemről és Közlemény a Bizottságnak a Franciaország (Réunion) által benyújtott, az Európai Unió Szolidaritási Alapjának a 2007. februári trópusi ciklon miatti igénybevételére irányuló kérelemről; e közleményekben megtalálható a kérelmek bizottsági vizsgálata.

## AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

**az EU Szolidaritási Alapjának az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 26. pontjával összhangban történő igénybevételéről**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra<sup>4</sup> és különösen annak 26. pontjára,

tekintettel az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendeletre<sup>5</sup>,

tekintettel a Bizottság javaslatára<sup>6</sup>,

mivel:

- (1) Az Európai Unió Szolidaritási Alapot (Alap) hozott létre, hogy a csapások által sújtott régiók lakosságával szemben szolidaritását kifejezze.
- (2) A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az Alap igénybevételét évi 1 milliárd eurós felső határig engedélyezi.
- (3) A 2012/2002/EK rendelet tartalmazza azon rendelkezéseket, melyek révén az Alap igénybe vehető,
- (4) Németország és Franciaország az Alap igénybevételére irányuló kérelmet nyújtott be, egy súlyos vihar, illetve egy trópusi ciklon okozta csapással kapcsolatban.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

### *1. cikk*

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjából az Európai Unió 2007-es pénzügyi évére szóló általános költségvetése javára 172 195 985 EUR összeget vesznek igénybe kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

---

<sup>4</sup> HL C 139., 2006.06.14., 1. o.

<sup>5</sup> HL L 311., 2002.11.14., 3. o.

<sup>6</sup> HL C [...], [...], [...] o.

*2. cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/én

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*